

Dentistry 17 Escribir recetas



- ☐ Requisitos formales y legales para prescribir
- ☐ Indicar los medicamentos habituales utilizados en odontología según el escenario clínico
- ☐ Explique al paciente las dosis y las contraindicaciones

La receta médica	<i>(The prescription)</i>	Prescribir (recetar)	<i>(To prescribe)</i>
El medicamento	<i>(The medication)</i>	Indicar (la posología)	<i>(To indicate (the dosage regimen))</i>
El antibiótico	<i>(The antibiotic)</i>	Advertir (sobre efectos secundarios)	<i>(To warn (about side effects))</i>
El analgésico	<i>(The analgesic)</i>	Sospechar (una alergia)	<i>(To suspect (an allergy))</i>
El antiinflamatorio	<i>(The anti-inflammatory)</i>	Registrar (en la historia clínica)	<i>(To record (in the medical history))</i>
La dosis	<i>(The dose)</i>	Observar (signos clínicos)	<i>(To observe (clinical signs))</i>
La duración del tratamiento	<i>(The duration of treatment)</i>	Revisar (las interacciones farmacológicas)	<i>(To review (drug interactions))</i>
El intervalo (entre dosis)	<i>(The interval (between doses))</i>	No superar (la dosis máxima)	<i>(Not to exceed (the maximum dose))</i>
La contraindicación	<i>(The contraindication)</i>		

1. Exercises

1. Match the items that have a related meaning.

- | | |
|------------------------|-------------------------|
| a. La receta médica | 1. no se debe usar |
| b. El medicamento | 2. la medicina |
| c. La dosis | 3. la prescripción |
| d. La contraindicación | 4. la cantidad por toma |

a-3 b-2 c-4 d-1



2. Internal note: prescription and explanation to the patient (dental clinic) (QR: Audio)



Fill in the gaps: contraindicaciones, medicamento, duración, intervalo, dosis, dosis, receta médica, sospechas

En la Clínica Dental Centro, al prescribir, la (1) _____ debe incluir nombre del paciente, fecha, firma y el (2) _____ con la (3) _____ y el (4) _____ entre tomas. Registra en la historia clínica alergias y otros fármacos. Si (5) _____ una alergia, no uses ese antibiótico y revisa las interacciones.

Para el dolor y la inflamación se prescribe un analgésico o un antiinflamatorio. Explica la (6) _____ del tratamiento y advierte: no superar la (7) _____ máxima. Indica (8) _____, por ejemplo embarazo o problemas de estómago, y pide al paciente que llame si observa efectos secundarios.

At Centro Dental Clinic, when prescribing, the medical prescription must include the patient's name, date, signature, and the medication with the dose and the interval between doses. Record allergies and other drugs in the medical record. If you suspect an allergy, do not use that antibiotic and check for interactions.

For pain and inflammation, an analgesic or an anti-inflammatory is prescribed. Explain the duration of the treatment and warn: do not exceed the maximum dose. Indicate contraindications, for example pregnancy or stomach problems, and ask the patient to call if they notice side effects.

(1) receta médica, (2) medicamento, (3) dosis, (4) intervalo, (5) sospechas, (6) duración, (7) dosis, (8) contraindicaciones

1. Qué datos debe contener la receta y qué advertencias importantes debes dar al paciente?
-

3. Listen to the audio fragment and choose the correct answer. (QR: Audio)

True False

- | | | |
|---|--------------------------|--------------------------|
| 1. El profesional receta dos tipos de medicamento porque sospecha una infección. | ☐ | ☐ |
| 2. El paciente debe tomar el medicamento una vez al día durante una semana. | ☐ | ☐ |
| 3. Antes de prescribir, el profesional comprueba interacciones y lo anota en la historia clínica. | ☐ | ☐ |



1-V 2-X 3-V

4. Choose the correct solution

- Hoy le _____ un antibiótico por la infección y lo registro en su historia clínica. *(Today I prescribe you an antibiotic for the infection and record it in your medical history.)*
 a. recetas b. receté c. recetar d. receto
- _____ el analgésico cada 8 horas y no supere la dosis máxima. *(Take the painkiller every 8 hours and do not exceed the maximum dose.)*
 a. Tome b. Toma c. Tomar d. Tomen
- Antes de prescribir este antiinflamatorio, _____ las interacciones farmacológicas. *(Before prescribing this anti-inflammatory, I review drug interactions.)*
 a. revisé b. revisamos c. reviso d. revisa

1. receto 2. Tome 3. reviso

5. Roleplay - dialogues (QR: Audio)



Receta tras una extracción

Dra. Lara (dentista): *Te voy a dar la receta: un analgésico para el dolor y, por si hay riesgo de infección, un antibiótico durante cinco días.*
(I'm going to give you the prescription: a painkiller for the pain and, in case there is a risk of infection, an antibiotic for five days.)

Javier (paciente): *Vale. ¿Cuál es la dosis y cada cuánto debo tomarlo?*
(Okay. What is the dose and how often should I take it?)

Dra. Lara (dentista): *Aquí indico la posología: el analgésico, un comprimido cada 8 horas - intervalo entre dosis de 8 horas- y no superar la dosis máxima que aparece en la receta.*
(Here I indicate the dosage: the painkiller, one tablet every 8 hours—8-hour interval between doses—and do not exceed the maximum dose shown on the prescription.)

Javier (paciente): *¿Y el antibiótico? Me preocupa porque una vez reaccioné mal a uno.*
(And the antibiotic? I'm concerned because once I reacted badly to one.)

Dra. Lara (dentista): *Si sospechas una alergia, no lo tomes y llámanos; lo registraré en tu historia clínica y te advierto de efectos secundarios comunes, como diarrea o náuseas.*
(If you suspect an allergy, don't take it and call us; I'll record it in your medical history, and I warn you about common side effects, such as diarrhea or nausea.)

- ¿Qué medicamentos le receta la dentista a Javier y para qué sirve cada uno?
-

6. Speaking: translate and respond (QR: AI+)



Le voy a recetar... / Debe tomarlo cada... horas durante... días. / Si es alérgico a... no lo tome y avísenos.

1. Un paciente tiene dolor tras una extracción y no toma otros medicamentos. ¿Qué le recetarías y con qué intervalo debe tomarlo?
2. Antes de escribir la receta, ¿qué preguntas haces para descartar una alergia o contraindicación y qué anotas en la historia clínica?

7. Writing: Professional email (QR: AI+)

Asunto: Paciente con dolor - receta

Hola, soy Laura (recepción). El Sr. Martín llamó: ayer le hicieron una extracción y hoy tiene mucho dolor e inflamación. Dice que no puede tomar **ibuprofeno** porque le da dolor de estómago. También pregunta si puede tomar alcohol este fin de semana. ¿Me puedes decir qué **medicamento** le **prescribimos** y cuál es la **dosis** y el **intervalo** entre tomas? Si hay alguna **contraindicación**, dímelo para explicárselo. Gracias.



Write an appropriate response: *Le recetamos... con una dosis de... cada... horas. / Por favor, adviértele que no... y que no supere... / Si tiene... (alergia/dolor de estómago), es mejor...*
